KARCAGI HÍRMONDÓ

XXI. évf. 36. szám 2008. október 31. INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HETILA

Az ‘56-os forradalom emlékünnepe

Az 1956-os forradalomra és a Magyar Köztársaság kikiáltásának 19. évfordulójára emlékező ünnepségek, és rendezvények október 22-én este a Hóhér vigyázz! című portréfilm vetítésével kezdődtek. Siklósi Beatrix és Matúz Gábor Wittner Máriáról készült alkotását az Ifjúsági Ház mozitermében telt ház előtt vetítették.

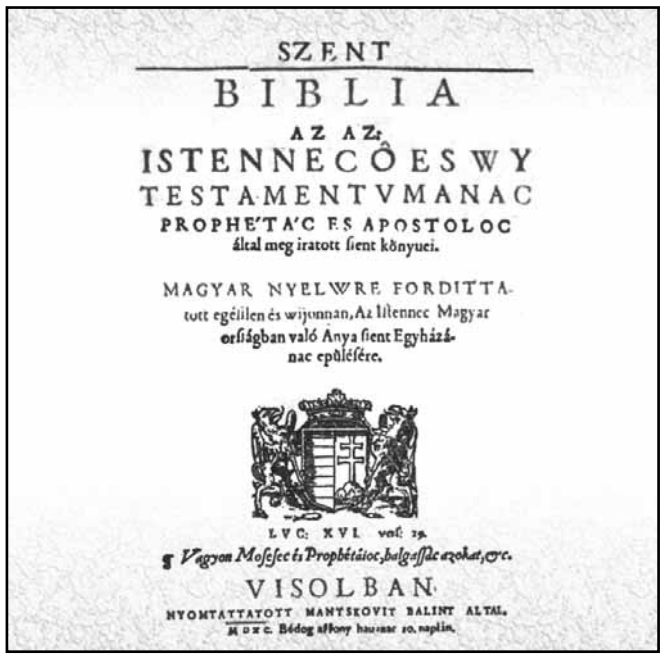
Október 23-án az Országzászló ünnepélyes felvonását

követően, az ünnepi istentiszteleten Beszterczey András lelkipásztor, a Nagykunsági Református Egyházmegye főjegyzője igehirdetését hallhatták az emlékezők.

A városháza dísztermében megtartott ünnepi önkormányzati ülést dr. Fazekas Sándor polgármester nyitotta meg. Az ünnepség szónoka, Lezsák Sándor, országgyűlési képviselő, a Parlament alelnöke az ‘56-os forradalom és szabadságharc ünnepének ma is tapasztalható „helykereséséről” szólt, kiemelve, hogy a tanárok, politikusok és a még élő szemtanúk kötelessége, hogy október 23-a jelentőségét a fiatalokkal is megismertessék.

Folytatás a 2. oldalon

A Biblia Éve


SZENT
BIBLIA
AZ AZ
ISTENNEC ÔES WY
TESTAMENTVMANAC
PROPHE'TA'C ES APOSTOLOC
által meg iratott sient könyuei.
MAGYAR NYELWRE FORDITTA-
tott egésilen és wijonnan, Az Isiennec Magyar
erssígban való Anya sient Egyházá-
nac epüléſére.
LVC: XVI. vers: 29.
Vagyon Mosesec és Prophétáioc, hagyassák azokat, stc.
VISOLBAN
NYOMTATTATOTT MANYSKOVIT BALINT ALTAL.
MDXC. Bédog aftony hauanak 20. napján.

Az alábbi interjút hónapokkal ezelőtt készítettem dr. Ötvös László lelkipásztorral, aki még krónikás, irodalomtörténész, bibliakutató és költő is. A Biblia Éve kapcsán beszélgettünk. Az írás közzététele azonban mindig más időpontra helyeződött át. Lassan vége az esztendőnek, a Biblia Évének is, ám most, a Reformáció Emléknapja közeledtén újból időszerű, és aktuális lett.

- Miért épp 2008 lett a Biblia Éve?

- A magyar kereszténység egy szívvel-lélekkel döntötte el, hogy ezt az évet a Biblia Évének minősíti. Azért tették, hogy a magyar kereszténység az év folyamán minden napon forduljon a szentírás felé. Számon tartsa annak egyházi, irodalmi, nyelvészeti jelentőségét és erre felnőttek és ifjak figyelmét egyaránt felhívja.

- Tudjuk, hogy a Biblia egyes részei héberül, más részei görög nyelven maradtak fenn. Mióta olvashatjuk magyarul, és mióta lett általánosan ismert olvasmány, hisz ön egy tanulmányában „400 éves népkönyv”-nek nevezi?

Folytatás a 4. oldalon

Új logisztikai központ nyílt

A németországi REWE-csoporthoz tartozó Penny Market Magyarország diszkontlánc 1996. június 6-án nyitotta meg első áruházát Szentesen. Az elmúlt tizenkét esztendőben a cég 168 áruházat létesített, melyek révén vezető pozícióra tett szert a diszkont piacon. A Penny üzleteket eddig az Alsónémediben található logisztikai központ szolgálta ki, a vártnál nagyobb növekedés miatt azonban mára szükség lett egy újabb raktárbázis kiépítésére.

A választókerület, a város, a megye és az Ipari Park képviselői az objektum átadásán

A 2008. október 22-i ünnepélyes megnyitón Kásler Péter, a vállalat ügyvezető igazgatója elmondta, hogy a keleti országrészben működő 58 áruház gyors és költséghatékony kiszolgálása érdekében esett Karcagra a választás. Az új raktárbázis kivitelezéséig hosszú volt az út, de a 2007. december 19-i alapkőletételtől az átadásig csupán 10 hónap telt el. A 73.000 négyzetméteres telken 18.000 négyzetméter alapterületű raktár épült fel. A több mint 1 milliárd forint értékű készletet 8000 raklapon raktározzák, amelyből naponta 1500-2000 raklap mennyiségű áru kerül kiszállításra. Az épület csúcstechnológiával rendelkezik és európai mértékkel is a legmodernebb technika (papír nélküli áru-összekészítés, valamint elektronikus raktárirányító rendszer) biztosítja a zavartalan működést. A közel 3,4 milliárd forint értékű beruházással felépített új karcagi raktár része a cég további expanziós elképzeléseinek. *„Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy a mai napon átadhattuk a második raktárbázisunkat* – nyilatkozta Kásler Péter. - *A központ megépülése mérföldkő a Penny Market magyarországi életében, hatalmas lépés hálózatfejlesztési célkitűzéseink, a középtávon tervezett 250 üzletből álló lánc megvalósításában. Mindezeken túl külön örömet jelent, hogy ezen beruházás létrejöttével újabb 110 munkahelyet teremtettünk a régióban és az épület karbantartása is további, az országban működő szolgáltató vállalkozásnak nyújt munkalehetőséget.”*

Elek György

Meghívó

Karcag Város Önkormányzata,
a Karcagi Református Egyházközség,
a Karcagi Római Katolikus Egyházközség
és a Polgármesteri Hivatal

a Magyar Tudomány Ünnepe és a Biblia Éve alkalmából megrendezendő tudományos ülésre

szeretettel meghív és vár
minden Kedves Érdeklődőt.

Időpontja: **2008. november 7-én 15 óra.**
Helyszín: **városháza díszterme.**

Program:

15:00 A tudományos ülést megnyitja:
dr. Fazekas Sándor
polgármester, országgyűlési képviselő

15:10 A szentírási könyvek kialakulási története
Előadó: ***Török László***
teológiai tanár (Eger)

16:00 Munkácsy Krisztusa
A Munkácsy-trilógia értelmezése
Előadó: ***Prof. dr. Gaál Botond***,
a Debreceni Református Hittudományi Egyetem egyetemi tanára

17:10 Bibliatörténeti kiállítás megnyitása
Előadó: ***dr. Ötvös László***
lelkész, bibliatörténész

17:25 A Bibliatörténeti kiállítás megtekintése

A tudományos ülés helyszínén a témához kapcsolódó kiadványok vásárlására is lehetőség nyílik.

Közéleti szilánkok

Ötvenhat fényei

Egyre jobban érzi az ember, hogy azon az 52 évvel ezelőtti keddi napon, amikor elkezdődött a forradalom, olyan egyetértés és egység volt a magyarság nagy részében, ami az ország legújabb kori történelmében talán megismételhetetlen. És egyre jobban nem érti az ember, hogy ez miért van így? Miért nincsenek ma olyan szocialisták, mint akkor, akik a közösség és a nemzet érdekeit mindenek fölé helyezték?… Mert a forradalom kirobbantásában nagyon sok szocialista érzelmű és gondolkodású ember is részt vett. A magyarság nagy része sem volt megátalkodott jobboldali, és szociálisan érzéketlen, de fölismerte, hogy a fennálló hatalom képviselői, birtokosai csak névleg szocialisták; valójában a diktatúra és a zsarnokság helytartói és végrehajtói. Akármilyen nézőpontból vizsgáljuk is az október 23-tól november 4-ig tartó tiszta forradalmi időszakot, a benne résztvevő különböző foglalkozású és korú vezetőit és egyszerű harcosait, egy biztos: legtöbben egyet akartak. Szabad, független Magyarországot, egy igazságosabb társadalmi berendezkedést. Szabad választásokat, demokráciát, többpárt-rendszert, magán- és állami tulajdonú gazdaságokat, üzemeket, vállalkozásokat… Szabad szövetkezéseket a mezőgazdaságban, kereskedelemben és iparban. Tisztességes munkáért, tisztességes fizetést. Nem folytatom, mert közhelyszerű felsorolások következnének – egyszóval, emberibb életet, mint a diktatúrában volt. Nem akart itt senki olyan kapitalizmust, amely kizsákmányolja és megnyomorítja a népet, a munkásságot, parasztságot és az értelmiséget. Sem olyan szocializmust, amely lesöpri a padlásokat, elveszi a magántulajdont, egysíkú ideológiát kényszerít az egyénekre, s uniformizálja őket…

Ezen töprengtem el a múlt hét végén, a Nemzeti Csúcs elnevezésű válság-értekezletet nézve, ahol a politikai és gazdasági élet legismertebb szereplőinek és irányítóinak reprezentatív köre megjelent és tömören kifejthette a nézeteit a jelenlegi válságról, a kilábalás szerinte lehetséges voltát. A kormányfő, a jelenlegi kormányzat és annak pártja *nemzeti egységre* szólított föl mindenkit. Összefogásra és megegyezésre, amit úgy képzelnek el, történjen minden úgy, ahogy a kormányzat gondolja. Mert a válság megoldása csak megszorításokkal, a nép terheinek további növelésével érhető el. Mintha a nép lenne az elsődleges okozója a kialakult helyzetnek.

Mi ez, ha nem *diktátum*, amely a diktatúra előszobája… Szóval, október fényei mintha egyre távolabb lennének, de mintha közelebb is, furcsa fénytörésben… És sehogyan sem érti az ember, miért lehetett akkor egység, megegyezés, összefogás abban, amiben ma nem…

- ács -

Az '56-os forradalom emlékünnepe

Folytatás az 1. oldalról

Az emlékműsort követően, a városháza előtt Karcagi Nagy Zoltán önkormányzati képviselő idézte fel 1956 októberének karcagi eseményeit, a gimnázium diákjainak október 27-én délelőtti csendes tüntetésétől a városi üzemek megmozdulásáig, a Forradalmi Munkástanács megalakulásáig. 1956. október 27-én a város ipari üzemeinek és termelőszövetkezeteinek dolgozói ellenvetés nélkül fogadták el a tizenkilenc pontban megfogalmazott követeléseket, a szovjet haderő kivonásáról, a parlament feloszlatásáról, a kollektivizálás önkéntes alapra helyezéséről az emberibb életmód megteremtéséről – és így tovább. A Forradalmi Munkástanács megszervezte a nemzetőrséget, fenntartotta a rendet, biztosította az ellátást, vagyis igyekezett a zűrzavaros napokban is mederben tartani a város életét. Karcagon súlyos atrocitás, rendbontás nem történt.

A csoda néhány napig tartott. November elején már harckocsik százai vonultak a főváros felé, s nyomukban érkezett a megújult régi hatalom, és a megtorlás. *„Emlékeznünk és emlékeztetnünk kötelesség* – figyelmeztetett a szónok. - *Az idő múlásával, mint a fényképek, megkophatnak, kifakulhatnak a múlt történései is. Nekünk, akik csak szüleinktől, könyvekből, filmekből és a túlélők elbeszéléseiből ismerjük '56 világszerte elismert nagyszerű forradalmát kötelességünk kegyelettel emlékezni a mártírokra és sokat szenvedett családtagjaikra. Kötelességünk emlékezni nehezen kivívott szabadságunk és demokráciánk megőrzéséért, életben maradásáért…"*

Elek György

Internetes kapcsolat útján szerveződött az a foltvarró közösség, amelynek tagjai elhozták alkotásaikat a Déryné Művelődési Központ kiállítására. Az emeleti kisteremben 28 foltvarró, mintegy 60 munkáját állították ki. A népszerű tárlat október 14-23. között volt látható.

Hirdetmény

Tájékoztatom a Tisztelt lakosságot, hogy Karcag Város Önkormányzata a zártkerti utak elnevezését tervezi. Egyre többen jelentik be a zártkerti ingatlanjaikat lakcímükként, azonban a lakcímnyilvántartás sokszor nem egyértelmű, mivel a zártkerti utak nincsenek elnevezve, az ingatlanok nincsenek házszámmal ellátva. A probléma megoldására jelenleg az alábbi hat út elnevezését tervezi az önkormányzat:

1. A 14041 hrsz.-ú út (Kinvénkert I-es kapu)
2. A 13988 hrsz.-ú út (Kisvénkert II-es kapu)
3. A 13896 hrsz.-ú út (Kisvénkert III-as kapu)
4. A 2937 hrsz.-ú Névtelen utca (Kisvénkert)
5. A 4555 hrsz.-ú út (A Daráló mellett a Tisza u. és Szamos u. elején)
6. A 12009 hrsz.-ú út (Az Állatkórház mellett, Kurta-kert)

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 10. § (1) bekezdés h.) pontja értelmében a közterületek elnevezése a képviselő-testület hatásköre.

Az önkormányzat véleményt vár, elsősorban a zártkertekben lakóktól azzal kapcsolatban, hogy maradjon-e az eddig használt elnevezés, mint Kisvénkert I-es, Kisvénkert II-es ill. Kisvénkert III-as út. Továbbá javaslatot vár az önkormányzat a 2937, a 4555 és a 12009 hrsz.-ú utak elnevezésével kapcsolatban.

A véleményeket és javaslatokat Karcag Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Építési és Műszaki Irodája részére kérjük eljuttatni 2008. november 7-ig.

Rózsa Sándor
jegyző

HÍREK

Rácz Sándor István: Kinyílik a börtönablak… Mi, politikai elítéltek 1956 után című kötete megvásárolható a Tourinform Irodában, 850 Ft egységáron.

HIRDETMÉNY

A Karcagi Református Egyházközség tájékoztatja a tisztelt temetőlátogatókat, hogy a személy- és vagyonvédelem érdekében NOVEMBER 1-JÉN (szombaton) a Déli és a Borjúdűlő Református temetők a GÉPJÁRMŰFORGALOM ELŐL ZÁRVA lesznek.

A mozgássérült kártyával rendelkezők gépjárművei továbbra is közlekedhetnek a temető területén.

Kérjük szíves megértésüket!

Telefonos információ: 06/30-627-8607.

2008. november 10-én 10 és 14:30 órai kezdettel **GYERMEKSZÍNHÁZ** - Mátyás király krónikása. A népszerű Grimm-Busz Színház társulatának jóvoltából két jól ismert történettel ismerkedhetnek meg a gyerekek.

Belépő: 350 Ft.

ZENÉS VASÁRNAP DÉLUTÁN
lesz Karcagon
a Déryné Művelődési Központban
2008. November 16-án
(vasárnap)
14.30 órai kezdettel.
„MESSZE VAN A KICSI FALUM"
A műsorban fellépnek: **Dömsödi Farkas Bálint és dr. Fehér Eszter a nótás doktornő,**
a Duna Tv Kívánságkosár című műsorának művészei, magyarnótákkal, operett részletekkel és táncdalokkal.
Minden érdeklődőt szeretettel várunk,
jegyek kaphatók!

Meghívó

Senior Sport – Városi séta

Városismereti sétánk következő időpontja: 2008. november 8. (szombat).

A séta keretében megtekintjük:

– Köves Daráló. Vendéglátó: Dr. Sütő Mihályné tárlatvezető
– Malomipari gyűjtemény. Vendéglátó: Szabó Imre molnár, tárlatvezető
– Kántor Sándor fazekasműhely. Vendéglátó: Tóth János fazekas.

A helyszínen vásárlásra is lehetőség nyílik.

Találkozó: 2008. november 8-án 14 órakor a Köves Darálónál (Kisújszállási út – Kerekes I. utca sarok)

Várunk minden kedves érdeklődőt „nemcsak 50 fölött" szülő-nagyszülő-unoka korosztályig.

Pánti Ildikó
önkormányzati képviselő
a program szervezője

A Szentannai Sámuel Mezőgazdasági Szakközépiskolában október 17-én került sor a Szentannai Napok hagyományos szakmai konferenciájára. Gyökeres Sándor igazgató megnyitója és dr. Fazekas Sándor polgármester köszöntője után szakmai előadásokat hallgathattak meg az érdeklődők. Hubai Imre biogazda-agrármérnök a biotermesztés jelenéről és lehetőségeiről, dr. Forgács Lajos (DEAMTC Karcag) a redukált talajművelés gépi eszközeiről és eljárásairól, dr. Tóth Csaba egyetemi adjunktus pedig a kunhalmokról szólt. A konferencia záró előadásai a 21. század hozta lehetőségeket vázolták. Péter Gábor a MVH J-N-Sz megyei kirendeltségének munkatársa a pályázatos támogatási rendszerről, dr. Sulyok Dénes Pál (DEAMTC) pedig a szoftverek mezőgazdasági alkalmazásáról tartott előadást.

Parlamenti Napló

Ukrajna, Pakisztán, Magyarország

Akár találós kérdés is lehetne: Mi a közös a címben említett három országban? Ha sportra, konyhára, vagy népművészetre gondolunk, akkor rossz úton járunk. Nincs esélye annak sem, ha valaki a három ország népeinek nyelvi azonosságait feszegetné. Igen, a híreket követő Hírmondó-olvasók már kitalálták: ez a három ország a Nemzetközi Valutaalaphoz (rövidítése: IMF) fordult, hogy a Valutaalap pénzügyi segítségével megmentse országát a gazdasági csődtől. Mikor e sorokat írom, még két másik jelentkező van rajtunk kívül, Izland és Fehéroroszország.

Hogy kerültünk ebbe a sorba? Minek köszönhetjük azt, hogy a fejlődő, többnyire szegény országoknak hitelt nyújtó Valutaalapnál kell kilincselnünk? Választ erre eddig senki nem adott. Néma csend van, ha az okokat, felelősöket keressük. Pedig biztos vagyok benne, hogy nem Kiss István, Kovács Józsefné, vagy Szabó Sándor a válság oka. Ők – találomra említett átlagmagyarok – ugyanúgy dolgoztak, mint eddig, ugyanúgy tették a dolgukat, mint öt, vagy tíz évvel ezelőtt. Akkor hát kicsoda?

Mielőtt a választ megtalálnánk, gondoljunk bele a helyzetünkbe. Magyarország eladósodott ország. Ez az adósság az elmúlt hat évben duplája lett, pontosan 9000 milliárd forinttal lett több. Ideírom: 9000000000000 forint! Aki pedig eladósodik, annak kevesen akarnak újabb hitelt adni. Erről van most szó. Hétfőn a magyar állam szeretett volna 40 milliárd forintért állampapírt eladni a hitelezőknek, de a hitelezők csak 5 milliárd forintért lettek volna hajlandók állampapírt venni. Törölték a meghirdetett aukciót. Így nem maradt más országvezetőink számára, mint bekopogtatni a Valutaalaphoz, hogy legyenek szivesek segíteni. Csakhogy ez a szervezet ingyen még semmit sem adott. Magyarország utoljára 1996-ban kért a mostanihoz hasonló készenléti hitelt az IMF-től, vagyis utoljára a Bokros-csomag idején voltunk ilyen bajban.

Az árat már meg is kérték. Csökkenteni kell a nyugdíjakat, be kell fagyasztani a béreket, el kell halasztani a 13. havi közalkalmazotti bérek kifizetését. És nem tudjuk, mi van még a kérések között! Igaza van az embereknek: keményen megfizetünk az IMF milliárdjaiért. Az elmúlt évek kormányzati felelőtlenségei, a trükkök százai, a miniszterelnök által emlegetett „hazudtunk reggel, éjjel meg este" története pörölykalapácsként üt ránk vissza. Az átlagember csak az ígéreteket látta, a színes kormányzati lózungokat hallhatta. Ritkán gondolt bele, vajon mi van mindezek mögött.

Az igazság pillanata elérkezett. A „hogy kerültünk ide?" kérdésre nem is kell választ adni. Ugyanazok magyarázzák a „nemzetközi helyzetet", mint eddig. Csak legyen még, aki elhiszi.

Varga Mihály

A Karcagi Diáktűzoltó Szövetség köszönetet mond mindazoknak, akik SZJA-juk 1 %-át felajánlották a szövetség részére. A befolyt összeg 97.615 Ft volt, mely teljes összegben gyermektáboroztatás során étkezésre lett felhasználva.

Várjuk továbbra is támogatásukat.

Adószám: 19222071-1-16

A Karcag és Térsége Tűzvédelméért Alapítvány köszönetet mond mindazoknak, akik az SZJA-juk 1 %-át és az Iparűzési Adó 1 %-át felajánlották az alapítvány részére.

A befolyt összeg:

- Iparűzési adó 1 %-a: 4.994 Ft
- SZJA 1 %-a: 76.361 Ft

A felajánlott 81.355 Ft a II. Szent Flórián Vers-és Prózamondó Verseny lebonyolítására került felhasználásra.

Várjuk továbbra is támogatásukat.

Adószám: 18837799-1-16

Koncert

2008. november 7-én (pénteken) 19 órától a Városi Sportcsarnokban koncertet szervezünk.

Fellépők:

Nótár Méry,
Stefano,
L. L. Junior.

Belépőjegy elővételben 1.500 Ft, a koncert napján 1.800 Ft.
Telefon: 06/70-423-8974.

A Biblia Éve

Folytatás az 1. oldalról

- A teljes magyar nyelvű bibliafordítás, Károli Gáspár fordítása, 1590-ben készült el. Ő a héber Ószövetséget és a görög Újszövetséget használta fel, és természetesen azokat a „rész bibliákat" vagy bibliarészeket, amik korábban fordításban jelentek meg, esetleg kódexekben, kézírásban maradtak fenn. Károli a fordításhoz széleskörű kutatásokat végzett, és az elődök munkáit is hasznosította.

- Ön több régi, magyar nyelvű Bibliát megjelentetett hasonmás kiadásban, mint a Biblia egyik magyarországi szakértője. Melyek a magyar nyelvű Szentírás kiadásának főbb állomásai?

- Károli Gáspár bibliafordítása esetében nagyon fontos azt a körülményt megemlíteni, hogy akkor, a három részre szakított országban nagyon jelentős dolog volt a Szentírás fordítása, és majdani megjelenése. Ma már látható, hogy teológiatörténeti és irodalomtörténeti jelentőségű munka volt. A fordító egyébként gyerekkorától készült rá. Harminc éven át tanulmányozta a Szentírást, jegyzeteket készített hozzá és amikor elérkezettnek látta az időt, hozzálátott és három év alatt lefordította. Egy teljes élet van tehát a fordítás mögött. A Károli-féle fordítás után már a szöveggondozás az, ami a magyar nyelvű biblia történetét jelenti. Az újabb és újabb kiadások esetében – a nyelv változásaival párhuzamosan – valahányszor átnézték a szöveget, és így jelentek meg azután a különböző kiadások. Az első nagy átnézést és újra-kiadást a Károli-tanítvány, Szenczi Molnár Albert végezte el (ő egyébként mint diák látta az első bibliafordítás munkáit). Így született meg a Vizsolyi Biblia második kiadása. Szenczi amellett, hogy kijavította az első kiadás sajtóhibáit, elválasztotta az apokrif iratokat a kánoni iratoktól – és ez azóta is így van. Nagyon fontos még Szenczi Molnár munkásságában, hogy mielőtt nekikezdett, megcsinálta hozzá a magyar nyelvtant, mert Károli Gáspár is sokat vívódott azzal, hogy a görög és héber kifejezésekre milyen szavakat, illetve milyen mondatszerkezeteket használjon. Vagyis Szenczi Molnár Albert nyelvészetileg is felkészült erre. Így lett az általa kiadott Biblia nyelvészetileg is helytálló, és az ma is, mert ha kézbe vesszük, értjük és értelmezzük a szöveget.

- A Szenczi Molnár Albert által kiadott Hanaui Biblia az ön munkálkodása nyomán hasonmás kiadásban is megjelenhetett.

- Igen, és Isten azzal a lehetőséggel is megajándékozott, hogy a Vizsolyi Biblia harmadik kiadását (ami úgyszintén Szenczi Molnár érdeme), az Oppenheimi Bibliát is kiadhattam. A biblia történetében egyébként újabb és újabb kiadások következtek, és a szöveget úgyszólván fél évszázadonként átnézték és átvezették benne a nyelv változásait. A nyelv ugyanis – amint már említettem – változik, fejlődik és sok szó vagy kifejezés jelentése akár az ellenkezője lehet az idők során. A fontosabb átnézések közül megemlíthetjük az 1660-ban megjelent Fejedelmi Bibliát, a Misztótfalusi Kis Miklós által kiadott bibliát 1685-ből, vagy Komáromi Csipkés György bibliáját. Ez utóbbit szintén sikerült hasonmás kiadásban megjelentetni. Nagy jelentőségű még az 1908-as átnézés, hiszen Szenczi Molnár Alberttől odáig 300 év telt el. Ezt a munkát Balogh Ferenc, debreceni hitvalló professzor közreműködésével végezték el. Balogh Ferenc Adynak, Móricnak, Erdős Károlynak professzora volt, s többek között a Csokonai kultusz megindítója is. Nagyon fontos megemlíteni, hogy Ady Endre például annyira ragaszkodott a Szentíráshoz, hogy mindenhová magával hordta és naponta olvasta. Istenes versei, istenes gondolkodása a Szentírás ismeretével érhető nyomon.

- A Biblia Évében tervez-e dr. Ötvös László újabb hasonmás kiadást?

- Hogyne. Melius Juhász Péter az Ószövetség több könyvét és az Újszövetséget is lefordította. Az Ószövetségben található Jób könyvét 1565-ben adta ki Váradon. Nagyon érdekes és figyelemre méltó munka ez, mert Melius Juhász Péter módszere, hogy a szöveghez ugyanott egy rövid magyarázatot is ad. Ezen dolgozunk most. Az előkészítő munkák már megkezdődtek.

Végezetül kell megjegyeznünk, hogy a Magyar Tudomány Napjára karcagi eseményként bibliatörténeti kiállítást, és előadásokat szervezünk. Itt ismét találkozhatunk dr. Ötvös Lászlóval és bibliagyűjteményének legérdekesebb darabjaival.

Elek György

Szavalóverseny a könyvtárban

2008. október 15-én került megrendezésre a Wass Albert vers- és prózamondó verseny a Városi Csokonai Könyvtárban. A könyvtár Wass Albert születésének 100. és halálának 10. évfordulója alkalmából művei felidézésével tisztelgett a nagyszerű erdélyi magyar író, költő életműve előtt egy szavalóverseny keretein belül. Nagy örömünkre szolgált, hogy mind a versenyzők, mind pedig a nézőként érdeklődők szép számmal vettek részt rendezvényünkön. Elmondhatjuk, hogy a versenyzők nagyszerű tolmácsolásában elhangzott Wass Albert műveknek köszönhetően igazán tartalmas és értékes délután részesei lehettünk.

A verseny felnőtt- és középiskolás kategóriában zajlott. A zsűri tagjai Nagy Mihályné, a könyvtár igazgatónője; Szabó Péterné, gyermekkönyvtáros; és végül, de nem utolsó sorban a zsűri elnöke Rideg István, irodalomtörténész, nyugalmazott pedagógus voltak.

Eredmények:

Felnőtt kategória: 1. helyezett: **Horváthné Pandur Tünde, Oláh Petronella.** 2. helyezett: **Domokos Gyuláné.**

Középiskolás kategória: 1. helyezett: **Sághy Tibor**, 12. B (Gábor Áron Gimnázium, Egészségügyi Szakközépiskola és Kollégium, felkészítő tanár: Selmeczi Edit) 2. helyezett: **Domján Sándor**, 11. B (Gábor Áron Gimnázium, Egészségügyi Szakközépiskola és Kollégium, felkészítő tanár: Selmeczi Edit) 3. helyezett: **Burai Vanda**, 13. Nyelvi (Gábor Áron Gimnázium, Egészségügyi Szakközépiskola és Kollégium, felkészítő tanár: Tokajiné Szabó Ildikó) Különdíj: **Halmai Márton**, 9. B (Gábor Áron Gimnázium, Egészségügyi Szakközépiskola és Kollégium, felkészítő tanár: Szabó Julianna)

A díjazottaknak gratulálunk, és további szép eredményeket kívánunk! Ezúton köszönjük meg a felkészítő tanárok lelkiismeretes és alapos munkáját. Bízunk abban, hogy közös erővel a jövő esztendőben is hasonlóan értékes és sikeres versenyeket tudunk szervezni.

Hangyási Tiborné
igazgatóhelyettes
Városi Csokonai Könyvtár

Kunhalom Polgári Kör

Kinyílik a börtönablak…

1990-ben törvényerőre emelték, hogy Magyarországon 1956-ban forradalom volt és szabadságharc. Azóta 1956. október 23-a nemzeti ünnepnap.

A kör is méltóan emlékezett. Karcag város hathatós támogatásával megjelent Rácz Sándor István karcagi forradalmár Kinyílik a börtönablak… című emlékirata. A szép és értékes könyv kitűnően mutatja be a börtönlét helyzeteit. Az író a személyes érdekeltség és a forradalom iránti elkötelezettség nézőpontjából láttatja az eseményeket. És ha mondjuk Gorkijnak a csavargásai voltak az egyetemei, akkor Rácznak minden bizonnyal a börtönök. (A budapesti Rácz Sándor szintén egyfajta kutatólaboratóriumnak tekintette a börtönt.) Ebből következik, hogy az írás nemegyszer az író személyének fejlődésére utal.

A mindvégig élvezetes olvasmányban érdekes, sőt történelmi nevek is szerepelnek: az írás az eddigi 56-os emlékiratokhoz képest is közöl új információkat, ilyen például az akasztás technikájának leírása és Nagy Imre hóhérainak néven nevezése.

E könyv jellemzései és tanulságai vetekszenek Körmendi Lajos Bényi Árpád festőművész pokoljárásáról írt Menny és pokol (1997) című megrázó elbeszélésének értékeivel.

Tanítás ez a könyv. „Emlékeimet az ifjúságnak ajánlom" - írja Rácz, aki tudja, hogy 56-ról nincs a fiataloknak élettapasztalata. De tudja azt is magáról, hogy bizony hosszabb időbe telik, amíg a meglévő élettapasztalatok is kikristályosodnak, hiszen ő is nemrég, 2004-ben, mintegy 40 év elteltével tudott csak hozzáfogni emlékei kiírásához. Részben a kör tavalyi biztatására.

A könyvhöz dr. Fazekas Sándor polgármester írt előszót, amelyt így zár: „A történelem bennünk él. (…) Azt mutatja, hogy emberségünkből, az egyetemes keresztény erkölcs tanításaihoz való ragaszkodásunkból sohasem szabad engednünk, mert különben céltalanná válik, kiürül, belső erejét veszíti életünk."

A szerkesztő Rideg István remek segítőtársakra talált Domján Sándor és Kele János gimnazistákban, akik kiváló előadói kvalitásokkal tolmácsolták a mű szellemiségét. A felolvasott szemelvények a megveretésről, az ítélethirdetésről, az életvágyról, Darvas Ivánról, V. elvtársról, Dövényi és Mérei szópárbajáról, a börtönbeli sztrájkról, s végül a szabadulás utáni karcagi találkozásokról szóltak.

Rácz Sándor és családja elérzékenyülten köszönte meg a könyv sikerre vivését, amelyben nagy szerepe volt a karcagi nyomda gyors és pontos munkájának is.

A mintegy 50 vendég közül igen sokan dedikáltatták a kötetet, hogy még különösebb emlékük maradjon a hasznos író-olvasó találkozóról.

Rideg István

A Kunhalom Polgári Kör következő összejövetele szokatlan időben, **november 6-án**, csütörtökön 17 órától kerül sorra a Déryné MIK első emeleti klubtermében. A kör vendége **Szabó Zita**, karcagi származású olimpikon triatlonista lesz, aki pekingi olimpiai élményeiről beszél az érdeklődőknek, akiket szeretettel vár a Kunhalom Polgári Kör!

Felhívás

A RENESZÁNSZ ÉV zárásaként a karcagi Városi Csokonai Könyvtár műveltségi feladatlapot állított össze ***Mátyás és a reneszánsz*** címmel a középiskolás és a felnőtt korosztály számára. A feladatlap elérhető a könyvtárban vagy letölthető a könyvtár honlapjáról (http://www.vcsk.hu). A kitöltött feladatlapokat 2008. november 17-ig kérjük eljuttatni a Városi Csokonai Könyvtárba! A feladatlapokat helyesen kitöltők között értékes könyvjutalmakat sorsolunk ki. Sorsolás: 2008. december 3. 15 óra.

Hangyási Tiborné
igazgatóhelyettes
Városi Csokonai Könyvtár

Tíz könyv

VII. rész

Sorozatunk eddigi részeiben klasszikus, ma már nem élő alkotók munkáit mutattuk be. Ezúttal a kortárs magyar irodalom olyan képviselőjét ajánljuk, aki nem tartozik a média által felkapott írók közé, azonban mindenképp érdekes szereplője a mai magyar irodalomnak.

Czakó Gábor (1942-) író, publicista, képzőművész, szerkesztő, és nem utolsó sorban a hazai katolikus újságíróképzés megszervezője. A kritika és az irodalomtörténet úgy tartja, hogy éppen aktuális mondanivalóját az épp neki tetsző stílusban jeleníti meg, tehát nem a saját stílusát, hanem a művekét alakítja. Többek között ezért is hívták már sok műfajú írónak. Czakó egészen jellegzetes humorral rendelkezik, ami több művében is egyértelműen érezhető.

Ilyen az 1988-ban megjelent ***77 magyar rémmese*** című könyve is, ami egyébként nem átalakított népmeséket, parafrázisokat tartalmaz, hanem valóságként is felfogható történeteket.

Görbe tükörben ábrázolja a szocializmus sötét, rémséges, sokszor groteszk korszakának jellegzetes élethelyzeteit, visszásságait. Egyes mesék a mai harminc fölöttieknek is ismerős dolgokról szólnak, éppen ezért a humoros kis történetek mégis elgondolkodtatóak. Itt a népmesékkel ellentétben nem mindig a jó győz.(Éppen ezért rémmesék.)

Persze nem csak a kommunista diktatúra kifigurázása ez a gyűjtemény, hanem az akkori rendszer legjellegzetesebb figuráinak, embertípusainak színes bemutatása. Rákosi és az utána következők mellett gőgös tanácselnökök, nagyhatalmú pártitkárok, téeszvezetők, parasztok, hadiözvegyek, lumpenproletárok, besúgók, házmesterek, értelmiségiek, tipikus alakjai tűnnek fel tipikus helyzetekben.

Az olvasó – már aki megélt néhány évet a rendszerváltás előtti időszakban – óhatatlanul is arra gondol egy-egy történet olvasásakor, hogy micsoda őrültségekben kellett hinnie akkoriban. Mennyire be voltunk zárva abba az agyament, hermetikusan lezárt világba, ahol csak tanácsi lakás, Trabant, kommunistaszombat, szakszervezet, tagsági könyv, szerkezetváltás, ötéves terv, és ehhez hasonló szavak, fogalmak foglalták le az emberek szókincsének egy meghatározó részét.

Az idősebbek számára komikus, és egy kissé mégis rémisztő időutazást jelenthet a rémmesék elolvasása, a fiatalabbaknak esetleg vicces könyvecske egy furcsa korszakról, amelyről csak a történelemkönyvekből, vagy a szülőktől tud valamit.

Czakó ma is ír rémmeséket, megjelent a Kilencvenkilenc magyar rémmese is, amelyet még nem volt szerencsém olvasni, de úgy tudom, hogy egy gyűjteménye az általa eddig írt rémmeséknek. Legutóbb pedig a Kortárs 7-8. számában olvasható egy nyelvtörténeti, nyelvrégészeti publikációja Réved-e a révész címmel.

Cselényi Csaba

Október 18-án délelőttre meghirdetett nyílt napon tekinthették meg az érdeklődők a Jehova Tanúi karcagi Királyság-termét a Vasút utcán. A közel félszáz tagot számláló gyülekezet a tagság munkájával egy elbontott öreg épület helyén emelte az új közösségi épületet, ahová a vasárnap délelőtti biblia-magyarázatokra minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Tanévkezdés szülői segítséggel

Minden óvodapedagógus tudja, mennyi feladat vár rá még a tanév megkezdése előtt. A nyári nagytakarítás, fertőtlenítő meszelés után mi óvónők már augusztusban elkezdjük szépíteni, dekorálni csoportszobáinkat az óvoda helyiségeit. Azért, hogy mire visszatérnek gyermekeink a nyári szünetről, illetve az új kiscsoportos gyermekek először lépik át az óvodánk kapuját, tiszta, rendezett, családias légkör fogadja őket. E tanév elején a SZIM óvodás szülők összefogásával, segítségnyújtásával sikerült megvalósítanunk az induláshoz szükséges terveinket.

Fodor Zsolt és Fodorné Kun Éva kifestette óvodánk mindkét csoportszobáját. Lukács Tibor és felesége függönyt adományoztak óvodánknak. Nagy Zsolt bábparavánnal és fa virágtartókkal ajándékozott meg bennünket. Konyhánk járólapja nemcsak esztétikailag volt kifogásolható, hanem régóta balesetveszélyes is. Intézményünk biztosította a hozzá szükséges anyagokat, óvodánk dolgozói segítségével Seletye Róbert újra burkolta. Köszönetünket fejezzük ki nekik és a SZIM óvodába járó gyermekek szüleinek, hogy példaértékű hozzáállásukkal, önzetlen segítségükkel még otthonosabbá tették óvodánkat. Így tanévkezdéskor barátságos, esztétikus környezet várta óvodás gyermekeinket.

A SZIM óvodás gyermekek és dolgozók nevében köszönettel:

Balajtiné Sütő Margit
tagóvoda vezető

„MI VOLT 1956, BARÁTOM?”

Projektórák a Kováts Mihály Általános Iskolában

Egy szépen eltervezett, megszervezett, szavalókórusos, lélekmozdító zenékkel megemelt ünnepség mindig szép volt, az is marad vitathatatlanul. A gyermeki lélek sajátosságait ismerők mégsem ütköznek meg nagyon, ha kiderül: jól sikerült ünnepségeinkből bizony nem sokra emlékeznek a hallgatóságban helyet foglaló (vagy éppen álló) nebulók.

Ezért döntöttek úgy iskolánk felső tagozatos nevelői, hogy idén projekt módszerrel visszük közelebb diákjainkhoz az *1956-os forradalom és szabadságharc* eseményeit, helyszíneit, a kort, amely hátterül szolgált, és nem utolsósorban: az utókor tiszteletét.

Tudtuk, nem állítjuk ezzel tanítványainkat szokatlan helyzet elé. A kompetencia alapú oktatás, a kooperálás jelenléte a tanítási órákon kimunkálta bennük az együttműködésre való készséget, kellő magabiztossággal mozognak az ismeretszerzés, -átadás folyamatában. Az a tény pedig, hogy ezzel a módszerrel megszűnik a verbális képességek fölényhelyzete, csak még inkább megérlelte elhatározásunkat.

A 11 alprojekt felölelte a téma minden spektrumát: *Képek és utak – Országjáró – Mozgókép – Zeneszoba – Versszoba – Számoljunk! – Az olimpia éve – Vidd a zászlót! – Puzzle – ’56-ról a világ – Hol sírjaink domborulnak.*

A produktumok hol a fejekben, hol a szívekben születtek új ismeretek, emelkedett érzések formájában - vagy pedig tárgyiasult formát öltve jelen voltak az ünnepélyes záráson. Közösségben véghezvitt akciók és alkotások sorozata volt tehát ez a két óra, a háttérben a tanárok segítő, irányító, tanácsadó szerepével. Ezért hisszük bízvást, hogy új hagyomány teremtődött a *„Kovátsban”*, s hogy tanítványainknak lesz mire emlékezniük.

Dorkovics Ágne
Humán munkaközösség vezető

Biztos Kezdet Klub

Kedves Szülők!
Vidám környezetben, játékos, oldott, kellemes, családias hangulatú légkörben, szakemberek részvételével várunk minden 0-6 éves korú gyermeket és családját a Gyermekjóléti Szolgálat által szervezett Biztos Kezdet Klubban.

A klub szolgáltatásait minden hétfőn, szerdán és csütörtökön 8:00 – 12:00 óráig lehet igénybe venni.

A helyi program szolgáltatásai:

- Játszóház: amely lehetőséget ad a gyermekek és a szülők közös játékának és tanulásának, a korai felismerésnek, a készségek és képességek játékos módon történő fejlesztésének.
- Családi programok, kirándulások, mese-délelőtt, játékos – kézműves foglalkozások.
- Gyermekfelügyelet szükség szerint.
- Játékok kölcsönzése igény szerint.
- Információs központ működtetése a helyi intézményrendszer, a szociális szolgáltatások, ellátások jobb megismerése, igénybevételükhöz való hozzájutás elősegítése érdekében, a hivatalos ügyek intézésében segítségnyújtás.
- Tájékoztatás a munkavállalásról, átképzésekről. A szülők munkaerőpiacon való részvételének, álláskeresésének elősegítése.
- Igény szerint tanácsadás (védőnő, gyógypedagógus, gyógytornász) a gyermekek és a családok egészséges életmódjának támogatására, fejlődésük segítésére.
- Adományok gyűjtése a rászoruló családoknak (ruha, játék, könyv, használati tárgyak, stb.).

A program helyszíne:

Karcagi Többcélú Kistérségi Társulás Szociális Szolgáltató Központ Gyermekjóléti Szolgálat (Karcag, Püspökladányi út 33. (bejárat a Sallai u. felől), tel.: 59/312-450)

Klubvezető: iczeréné Varga Ilona

Programkoordinátor: Kovácsné Szabó Ágnes

A programról bővebb tájékoztatást munkatársainktól kérhetnek a fenti címen.

Szeretettel várjuk Önöket és gyermekeiket!

KÖZLEMÉNYEK

A Kiskulcsosi Általános Iskola Fejlesztéséért Alapítvány 2007-ben 313.923 Ft támogatásban részesült az adófizető magánszemélyek személyi jövedelemadója 1%-nak felajánlásakor. Az alapítvány köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik adójuk 1%-át alapítványunknak adták. A kapott összeget az alapító okiratban meghatározottak alapján az iskola tárgyi, technikai feltételeinek javítására fordítottuk: számítógépek beszerzése

Tisztelettel kérjük Önöket, hogy a jövőben is juttassák személyi jövedelemadójuk 1 %-át a Kiskulcsosi Általános Iskola Fejlesztéséért Alapítványnak.

A Kiskulcsosi Általános Iskola Diáksport Egyesülete 2007-ben 65.603 Ft támogatásban részesült az adófizető magánszemélyek személyi jövedelemadója 1%-nak felajánlásakor. Az egyesület köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik adójuk 1%-át egyesületünknek adták. A kapott összeget sportszerek vásárlására, versenyző gyermekek utaztatására fordítottuk.

Tisztelettel kérjük Önöket, hogy a jövőben is juttassák személyi jövedelemadójuk 1 %-át a Kiskulcsosi Általános Iskola Diáksport Egyesületnek.

A Karcag Testvérvárosaiért Közalapítvány 2007-ben 95.421 Ft támogatásban részesült az adófizető magánszemélyek személyi jövedelemadója 1%-nak felajánlásakor. Az alapítvány köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik adójuk 1%-át alapítványunknak adták. A kapott összeget az alapító okiratban meghatározottak alapján a testvérvárosi kapcsolatok ápolására fordítottuk: Székelykeresztúr Kulturális Krónikája című kiadvány megjelentetésének támogatása.

Tisztelettel kérjük Önöket, hogy a jövőben is juttassák személyi jövedelemadójuk 1 %-át a Karcag Testvérvárosaiért Közalapítványnak.

A PRO MUSICA Alapítvány Kuratóriuma köszönetet mond támogatóinak, akik a 2007. évi személyi jövedelemadó 1 %-ával támogatták a Szimfonikus Zenekart.

A felajánlott összeg 116.987 Ft, mely összegből a zenekar kottatárát bővítjük és a működéshez szükséges hangszertartozékokat biztosítjuk.

Dr. Nyíri László
a Kuratórium elnöke

A Karcag Zeneoktatásáért Alapítvány Kuratóriuma ezúton köszöni meg támogatóinak a felajánlott személyi jövedelemadó 1 %-át.

A 2007. évi felajánlás 347.436 Ft, mely összeget a Kuratórium a művészetiskolai tanulók taneszköz ellátására, az eszközök pótlására és javítására fordítja.

A helyi iparűzési adó 1 %-ának felajánlásából 38.361 Ft támogatásban részesült alapítványunk, mely összeget a kiváló előmenetelű tanulók jutalmazására, versenyek nevezési díjára fordítjuk.

A művészeti nevelés értékeinek megőrzése érdekében kérjük, támogassák a jövőben is alapítványunkat.

Sipos Antal
a Kuratórium elnöke

Óvodások sorversenye

A Madarász Imre Egyesített Óvoda és Pedagógiai Szakszolgálat Testnevelés és Gyógytestnevelés Munkaközössége október 8-án 10. alkalommal szervezte meg a „Kelj fel Jancsi" játékos sorversenyt nagycsoportos óvodás gyermekek és játékos kedvű szüleik részére.

Az óvodákban már hetekkel ezelőtt nagy izgalommal készültek az óvó nénik és a gyermekek a sportversenyre, alakították a csapatokat és igyekeztek minél gyorsabban végre hajtani a feladatokat.

A versenyhez ismét a Zöldfa úti Óvoda biztosította a szépen feldíszített pályát.

Az óvoda udvarát ezen a lelkesedéssel fűtött őszi délutánon a város óvodásai és a szurkolók töltötték meg. A gyermekek és szüleik jó hangulatban, vidáman versenyeztek, összemérték ügyességüket, gyorsaságukat. A legfürgébbnek a Csokonai úti Óvoda csapata bizonyult, méltó jutalmuk lett a vándorkupa, ami most már örökre óvodájukban maradhat.

Gratulálunk a Csokonai úti Óvoda csapatának és nevelőtestületének ezért a kitartó és eredményes sportteljesítményért!

Az eredményhirdetés során minden kis versenyző a Tőkés Kerámia Kft. által kiégetett érmeket és a csapatok pedig a Rinoceros Grafikai Stúdió által készített okleveleket vehették át.

A verseny sikeres lebonyolításában a testnevelő kollégák közreműködtek.

A sorverseny után ifj. Bene Sándor és a Pusztai Rókák csapata szórakoztatta a versenyzőket és szüleiket színvonalas lovas bemutatóval.

A délután a gyermekek megvendégelésével folytatódott, melyben segítségünkre volt Hubai Imre és családja, az ESSEN Kft. Nagy János, és az óvodák szülői közösségei.

A délután méltó zárása ként Darazsac András repült felettünk repülőjével a gyermekek nagy-nagy örömére.

A pálya kijelölésében és kialakításában közreműködött a Sport Szolgáltató Központ képviseletében Szepesi Tibor és Szabados László.

Megköszönjük támogatóinknak, hogy adományaikkal, hozzájárulásaikkal igyekeztek emlékezetessé tenni a 10. „Kelj fel Jancsi " játékos gyermek sorversenyt.

Gyulainé Nagy Zsuzsanna
Testnevelési mk. vez.

Országos Duatlon Diákolimpia

2008. október 11-én Lakitelken rendezték meg az Országos Duatlon Diákolimpiát, ahol a Gábor Áron Gimnázium V. korcsoportú csapata országos bajnok lett.

Csapat tagjai: Futó Tamás, Szepesi Balázs Csináth Ádám és Székely András.

Egyéniben Futó Tamás szintén országos bajnoki címet szerzett.

Futóné Szabó Margit

Férfi röplabda

Bronzérem Gyomaendrődről

Október 23-án került sor a Békés Megyei Röplabda Szövetség szervezésében a Békés Megyei Férfi Röplabda Bajnokság első fordulójának lebonyolítására, melynek nyitó helyszíne Gyomaendrőd volt. Mivel a JNSZ Megyei Röplabda Szövetség hasonló szervezésű megyei férfi bajnokságot nem rendez, így a karcagi Gábor Áron Gimnázium csapata a Békés megyei bajnokságba nevezett, amelyet tornarendszerben, 5 helyszínnel rendeznek meg.

A bajnokság jó lehetőség arra, hogy az egykori karcagi gimnazista, és még ma is aktívan röplabdázó fiatalemberek, valamint a technikailag ügyesebb, jelenleg gimis röplabdás fiúk összemérjék tudásukat más röplabda csapatokkal, amely nagyban segíti a diákolimpiai küzdelmekre való felkészülést is. A nemzeti ünnepnapon rendezett fordulóra 9 férfi csapat nevezett, a csapatokat három csoportba osztották be, majd következett a keresztjáték, az egyenes kiesésben zajló küzdelmek. A mérkőzések 15 pontig, két nyert játszmáig tartottak, ez még nagyobb koncentrációt és kevesebb hibázási lehetőséget igényelt a csapatoktól.

A döntőbe jutás csak nagyon kicsin múlott, a játéknap érdekessége pedig az, hogy a karcagi gimnázium fiataljai a bronzmérkőzésen ugyanazt a szarvasi csapatot győzték le nagy küzdelemben, amelytől a reggeli nyitó csoportmérkőzésen még sima vereséget szenvedtek. A bronzérmet szerző karcagi együttes kupa, érem, oklevél és ajándék jutalomban részesült. Mindenesetre nagy fegyvertény, hogy a gimnázium csapata egy ilyen erős férfi mezőnyben is képes jó eredményeket elérni, dicséret illeti valamennyi játékost.

Eredmények:

Csoportmérkőzések:

1. Szarvas - Karcag 2:0 (15-12, 15-2).
2. Karcag - Tótkomlós 2:0 (15-7, 15-8).

Negyeddöntő:

3. Karcag - Szeged II. 2:0 (16-14, 15-10).

Elődöntő:

4. Karcag - Szeged I. 1-2 (15-8, 11-15, 12-15).

Bronzmérkőzés:

5. Karcag - Szarvas 2:0 (15-9, 15-13).

Végeredmény: 1. Békéscsaba 2. Szeged I. **3. Karcag** 4. Szarvas 5. Gyula 6. Sarkad 7. Szeged II. 8. Sarkad-Ady 9. Tótkomlós.

A bronzérmet szerző csapat tagjai: Futó Tamás, Kóródi Attila, Kun Csaba, Laczi Zsolt, Major János, Nagy Attila, Pintér Zsolt, Vígh Zsolt. Játékos edző: Major János.

A következő fordulót decemberben rendezik Békéscsabán. Gratulálunk valamennyi játékosnak!

Major János
szaktanár, edző

Hirdetmény

Dévaványa Város Önkormányzat képviselő-testülete a 326/2008. (IX. 25.) számú Kt. határozata alapján nyilvános árverés útján értékesítésre meghirdeti az önkormányzat tulajdonát képező alábbi szántó művelési ágú termőföld területeket:

Karcag külterület:

Megnevezés	Művelési ág	Helyrajzi szám	Terület (hektár)	Aranykorona	Letéti díj 10 %
Széles kert közi út	szántó	0604/2	6,9636	119,86	108.000 Ft
Tarattyói út	szántó	0807/4	2,4375	17,01	8.500 Ft
Tarattyói út	szántó	0807/5	2,1074	18,00	9.000 Ft

A versenytárgyalási ideje: 2008. november 12. (szerda) 9 óra.
A versenytárgyalás helye: Polgármesteri Hivatal 18. számú tanácskozó terme.

Az árverésen az vehet részt, aki a hirdetményben megjelölt időben és helyen jelentkezett és nyilatkozik arról, hogy legalább a kikiáltási ár erejéig rendelkezik a vételárral, továbbá letéti díjként a kikiáltási ár 10 %-át a hirdetményben megjelölt módon és időben letétbe helyezte. A letéti díj megfizetését az önkormányzat házi pénztárába 8:30 – 8:50-ig teheti meg minden pályázó.

A versenytárgyalásra jelentkezni lehet személyesen, vagy meghatalmazott útján. A meghatalmazást közokirattal, vagy teljes bizonyító erejű magánokirattal kell igazolni.

Érvényes vételi ajánlatot csak az a jelentkező tehet, akinek az önkormányzattal szemben nem áll fenn rendezetlen tartozása.

Polgármesteri Hivatal

Apróhirdetés

Ingatlan

Kórház úti lakótelepen háromszobás III. emeleti lakás eladó. Tel.: 06/30-359-5070.

Karcagon, a Nagyvénkertben 4 szobás, tetőteres, garázsos családi ház eladó. Tel.: 06/20-669-5366.

Karcagon, a Cserepes utca 11. sz. alatti ház eladó. Tel.: 59/401-207.

Karcagon, a Madarasi út 9-11. sz. alatti társasházban I. emeleti, 48 m^2-es, 2 szoba összkomfortos lakás november 15-től történő beköltözéssel eladó. Tel.: 59/311-621 v. 06/20-913-6884.

Bontásra való ház beépíthető telekkel eladó. Tel.: 06/30-423-3054.

Tanya eladó több melléképülettel, jó állattartási lehetőséggel, de egyéb célra is alkalmas. Víz, villany van. Tel.: 06/30-229-8516.

A Varró utcán sorházi, kétszintes, 76 m^2-es lakás eladó. Tel.: 06/30-325-7724.

Eladó összkomfortos családi ház különálló összkomfortos melléképülettel, 2 kapubejárattal, garázzsal. A két épület külön-külön is leadó. I.ár: 14,5 M Ft. www.ingatlanbazar.hu Tel.: 06/30-681-0454.

Kertes ház garázzsal, melléképületekkel a Jókai-Délibáb utca sarkon eladó. Tel.: 06/70-527-1099.

Karcag, Rózsa u. 23. sz. alatti tetőteres ház eladó. Tel.: 06/70-211-8788.

Gázkonvektoros, szoba-konyhás, komfort nélküli bútorozott lakás 1 személynek kiadó. Tel.: 59/312-679.

Karcag, Liget utca 9/a. sz. alatti családi ház eladó. Tel.: 06/30-973-3637 v. 06/30-656-2295.

Eladó Karcagon egyszobás, összkomfortos családi házrész nagy kerttel és udvarral. Tel.: 06/20-391-5205.

Városközponti, IV. emeleti, 2 szobás, erkélyes lakás új, hőszigetelt nyílászárókkal, felújítva, betegség miatt sürgősen eladó. Tel.: 06/20-583-3910.

Összkomfortos lakást ajánlok jószág szerető embernek vagy házaspárnak ottlakással. Teljes rezsiköltség átvállalással, napi 2-3 órás munkát kérek érte. Józan életűeket vagy nyugdíjasokat előnyben részesítem. Hely: Karcag, Kistéglagyár. Tel.: 06/30-393-3343 – Szentesi.

Karcagon cserépkályhás és gázkonvektoros családi ház sürgősen eladó. U.itt épület faanyag eladó. Tel.: 59/400-802.

I-es számú Partos kertben 6,5 sor üres kertföld eladó vagy kiadó. Tel.: 59/300-515.

Zalaszentgróton csendes helyen Kehida, Hévíz, Balagon közelében 1478 m^2 területen hétvégi ház és boros pince eladó. Víz, villany, kandalló, aszfaltos út van. Tel.: 06/20-940-3805.

2 család részére is alkalmas összkomfortos családi ház eladó, összkomfortos melléképülettel. Tel.: 06/30-506-5622.

Vegyes

Transzcendentális Meditáció! Hatékony problémamegoldó képesség, tiszta tudat. Tel.: 06/59-313-284 www.tmhirek.hu

Eladó 120 l-es fagyasztó szekrény, 2 fotel, ágyneműtartó, dohányzó asztal, függöny karnis, egy 80 éves fa bölcső. Érd.: Kg., Dózsa Gy. u. 46. Tel.: 59/314-094.

Erzsébet háló és szobabútor eladó. Tel.: 06/70-613-6785.

„Hull a fának a levele", később a hópihe. Mindkettőre felkészülhet erős kötésű cirok és vesszőseprűvel. Támasztó létra is kapható, rendelhető a karcagi piacokon, vagy a Takács P. u. 9/a. sz. alatt Jani bácsinál.

Jó állapotban lévő, hordozható cserépkályha, konyha és szobabútorok, rekamiék, fotelek, gáztűzhely eladó. Tel.: 06/30-973-3637 v. 06/30-656-2295.

52 AK 2,3 ha szántó a Bugai úton 11966/1-8 hrsz. táblán eladó. Hullámos papagáj eladó, valamint ruhajavítást vállalok. Érd.: Kg., Fecske utca 14. Tel.: 06/70-594-7899.

Új szobai kerekesszék, 56-os méretű férfi öltönyök, kabátok, nadrágok, 2 db vasutas bunda eladó. Tel.: 59/313-273 v. 06/30-289-0750.

Eladó robbanómotoros vízszivattyú; szőlőprés; 2 db 25 és 1 db 50 l-es üvegballon; 20 l-es kerámia savanyító hordó. U.itt két kiscica ajándékba elvihető. Tel.: 59/313-697.

Eladó 2 db 2 személyes fotelágy, 2 db fotel, 1 db 2 ajtós szekrény. Tel.: 59/311-621 v. 06/20-913-6884.

Eladó 2 db felnőtt heverő és egy 15 colos számítógép monitor. Tel.: 06/30-628-4027.

Zsákos fekete napraforgó eladó. Tel.: 06/30-521-5096.

170 l-es és egy 150 l-es hűtőszekrények; női kerékpár; Camping kerékpár; mosógép és centrifuga; 220 V-os villanymotor eladó. Érd.: Kg., Füredi u. 11. Tel.: 59/314-892.

Eladó PB gáztűzhely palackkal; szekrények; heverők; asztalok; fotelok; káposzta gyalu; függöny karnisok; mikrohullámú sütő. Érd.: Kg., Kacsóh u. 15. (a déli órákban) Tel.: 06/70-389-9231.

Jó állapotban lévő, 3 funkciós (sport, mély, mózeskosár) babakocsi eladó. Tel.. 59/312-204.

Anyakoca; szoba WC; járókeret; kádra való fürdető; mosdókagyló eladó. Érd.: Kg., Kinizsi u. 16. Tel.: 06/30-367-7127.

Eladó 1 db Sony Ericsson K500-as kamerás, kártyafüggetlen mobiltelefon; klíma (hűtő-fűtő); elektromos és mechanikus írógép; talpas kézmosó és csap, valamint fürdőszobai polc; franciaágy; szék; asztal; Samara új kormánymű; Trabant, Wartburg, Lada személygépkocsi bontott alkatrészek; 1 db 175x70/13-as Radiel külső gumi; 40 db kettős üvegezésű ablakszárny (140x0,90); 10 db 90x40-es ablakszárny. Háztartási gépet, segédmotorkerékpárt, hízót stb. beszámítok. Tel.: 06/20-318-0875.

Bontott, használt kültéri illetve beltéri ajtók olcsón eladók. Tel.: 06/30-740-6105.

20-as lány Mountain bike kerékpár; újszerű állapotú centrifugák, kisméretű, gyári öntvény szőlőprés, TS M8 125 cm^3-es motorkerékpár eladó. Tel.: 06/30-566-8044.

6 db mezőgazdasági tárcsalap; Hajdú centrifuga; mosógép; 120 l-es hűtőszekrény; 60 l-es hűtőszekrény; 180 A-os Co hegesztőgép; 20 l-es akváriuma 105-120 krómozott első-hátsó lökhárítók; hordozhat cserépkályha; használt fürdőkád; 37 és 55 cm-es színes TV; gázkályha; 2 talicskás új betonkeverőgép eladó. Tel.: 59/312-679.

Eladó 315 l-es fagyasztóláda, 3 égős gázkályha. Tel.: 06/30-681-0454.

Eladó 1 db gyermek járóka és 2 db női kerékpár. Tel.: 59/314-141 Érd.: Kg., Liget u. 43.

Állat

Egyszer ellett felnőtt és növendék angol bulldog szukák eladók. Tel.: 06/30-985-4098.

Kutyát szerető gazdinak egy 8 hónapos chivava kutyát ajándékba adok. U.itt 12 tagú olajradiátor eladó 3.000 Ft-ért. Tel.: 59/314-152.

Texán húsgalambok, paramixó ellen leoltva, fiatalok-költőpárok túlszaporaság miatt egyedenként is eladók. Tel.: 06/20-298-8715 v. 06/30-264-4608.

6 db fehér malac; németjuhász, komondor felnőtt szukák; hasas pónik eladók vagy szemes takarmányra cserélhetők. Tel.: 06/30-393-3343.

Hízó eladó. Tel.: 06/30-953-0134.

Szolgáltatás

HITELEK! Szabad felhasználású jelzáloghitel akár jövedelemigazolás nélkül is. Személyi hitelek, lakásvásárlási hitel. Több banki háttérrel! Teljes körű ügyintézés! Tel.: 06/70-314-4403 v. 06/30-647-7324 v. 06/30-509-0352.

Biológia, kémia korrepetálást vállalok. Tel.: 06/30-403-6062.

Motoros láncfűrésszel fakivágást, felvágást vállalok hazaszállítással vidéken is. Tel.: 06/30-336-6142.

Szőnyegszövést vállalok megrendelésre méretre. Késztermékből vásárolhat Pádár Istvánné kézi szövőtől Karcagon, a Madarász I. u. 46. sz. alatt. Tel.: 59/313-674.

Frissítő masszázs, talp, relaxációs arcmasszázs, cellulit elleni masszázst vállalok. Tel.: 06/30-423-3054.

Vállaljuk további munkálatok elvégzését: épületek kivitelezését, építését, átalakítását, restaurálását, bontását; épületek alapásását, teljes körű kivitelezését; ácsmunkákat; tetőépítést, javítást, cserépforgatást; járdák, kapubejárók helyreállítását; udvarok, terepek takarítását, tisztítását; bármilyen nemű kőműves munkálatokat brigáddal: udvarok, kapubejárók, terek zúzalékolását; földkábelek, csatornák ásását, jól képzett szakemberekkel. Nyugdíjasok számára kedvezményt tudunk biztosítani. Több referenciával rendelkezünk. Akár részletfizetés is megoldható. Hívjon bizalommal! Tel.: 06/30-346-1454.

Gépjármű

1993-as évjáratú Toyota Carina E 1.6-os eladó. Tel.: 06/30-699-0592.

3 kerekű elektromos EL-GO moped eladó. Tel.: 06/30-670-8383.

Férfi kézilabda, megyei I. osztály

Egy győzelem, egy döntetlen

Október 26-án a karcagi sportcsarnok látta vendégül a megyei férfi kézilabda bajnokság csapatait, játékosait, szurkolóit. A Karcagon rendezett 5-6. forduló időpontjáig már csak három csapat volt veretlen a bajnokságban: a Szolnok, a Törökszentmiklós és a karcai együttes, így óriási tétje volt a vasárnapi játéknapnak. Ráadásul a karcagi alakulat éppen a fent nevezett csapatokkal mérte össze tudását, s mindkét mérkőzésen óriásit küzdve, egy győzelemmel és egy döntetlennel 3 pontot szerzett a hétvégi fordulóban.

Eredmények:

Karcagi SE – Törökszentmiklós-Szállítók 23:21 (10:13)

Karcag: Nagy, Csordás (1), Bartha (2), Vályi (9), Major (4), Lajtos (1), Kardos.

Cserék: Lippai, Ferenczi (3), Sebők, Örsi (3).

Játékos edző: Major János.

M.J.: Az első félidő derekáig tartottuk az eredményt, vezettünk folyamatosan. Ezután viszont nagy hullámvölgy következett, és mínusz 3 góllal fordultunk. A második félidőben folyamatosan döntetlen állás volt a két csapat között, sajnos nem volt határozott a játékunk, a védekezésünk volt szinten aluli. A végjáték szerencsésen alakult, a többszöri labdaszerzések, Vályi „bombái", Nagy kellő időben végrehajtott védései győzelmet hoztak az amúgy küszködő együttesünknek.

Szolnok KC - Karcagi SE 28:28(15:15)

Karcag: Nagy, Bartha (3), Csordás (3), Vályi (5), Major (7), Lajtos (7), Kardos.

Cserék: Lippai, Papp, Sebők, Örsi (3), Ferenczi.

Játékos edző: Major János.

M.J.: Nagyon jól mentünk az első félidőben, szépen játszott az együttes, de sajnos több hiba is becsúszott játékunkba, így a 2. félidőben rendszerint az ellenfélnél volt folyamatosan az előny. Sajnos helyzetkihasználásunk az ellenfél egykoron NB I-et is megjárt remek kapusával szemben csupán minimális százalékú volt, így a 10-15 kihagyott ziccer után csak mindenki a fejét fogta, nem érdemeltünk volna pontot ezen a találkozón. De szerencsére annál nagyobb volt a csapat akarása, annál inkább hajtott bennünket a karcagi lelkes és hangos szurkolótábor, hogy a vége előtt 30 másodperccel 26:28-as állásnál betaláltunk, majd kijöttünk egész pályás emberfogásra, s Vályi zseniális labdaszerzésének és indításának köszönhetően 4 másodperccel a vége előtt a szolnoki kapus mögött, a bal alsó sarokban kötött ki a labda. Győzelemmel felérő döntetlen. Gratulálok valamennyi játékosomnak. Minden karcagi szurkolónak köszönjük a biztatást, a „B" közép igazán kitett magáért.

Major János
edző

Megyei I. osztályú Női Kézilabda Bajnokság

Berekfürdő SE – Jászladány SE 24:19 (15:6)

Jászberényi Sportcsarnok

Berekfürdő: Vonáné, Bánhegyiné Bakó É. (4), D. Nagy J. (3), Andrási Zs. (2), Kun M. (2), Pergéné Varga Zs., Herceg Á. (9)

Cserék: Varga A., Szabó I. (1), Perge Zs. (2), Papp E., Antal B. (1)

Játékos-edző: Bánhegyiné Bakó Éva

Fegyvernek KSE – Berekfürdő SE 16:22 (8:16)

Berekfürdő: Vonáné, Bánhegyiné Bakó É. (4), D. Nagy J. (4), Andrási Zs., Kun M. (4), Pergéné Varga Zs. (1), Herceg Á. (8)

Cserék: Varga A., Szabó I., Perge Zs., Papp E., Antal B. (1)

Játékos-edző: Bánhegyiné Bakó Éva

Bánhegyiné Bakó Éva: A 6. forduló után veretlenek vagyunk. Legközelebb Karcagon játszunk (november 9-én) az első helyen álló Törökszentmiklós (9 órakor) és Jászfényszaru csapatával (16 órakor). Várjuk a kézilabdakedvelőket!

RENDŐRSÉGI HÍREK

A MEGYEI BALESETMEGELŐZÉSI BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE

ŐSZI KÖZLEKEDÉS

Az őszi hónapok velejárójaként egyre gyakrabban találkoznak az autósok ködös útszakaszokkal, kisebb-nagyobb ködfoltokkal. Jellemzően a reggeli órákban, a munkába indulás időszakában nehezíti meg a járművezetők helyzetét a köd, ráadásul éppen ekkor kapcsolódik le a közvilágítás is, amely tovább korlátozza a tájékozódást. Alig hogy beköszöntött az ősz a ködös reggeleivel, a megye közútjain máris megszaporodtak a közlekedési balesetek.

A legtöbben sajnos nem vagyunk elég körültekintőek és a sebesség csökkentése nélkül közelítjük meg a ködös útszakaszokat, majd ott pánikszerűen fékezünk, meglepve ezzel a mögöttünk közlekedőt, akit ilyenkor sok esetben vészfékezésre kényszerítünk.

Az ilyen jellegű balesetek megelőzhetők, amennyiben a ködös szakasz kezdetét észlelve, még a jól belátható úton csökkentjük a sebességet. A féklámpa felvillantásával igyekezzünk figyelmeztetni a mögöttünk haladókat, kerüljük a hirtelen fékezést és természetesen ilyen esetben azonnal kapcsoljuk be a világítást, sűrű ködben pedig, ha van, a ködlámpát. Hihetetlen, de igaz, hogy a reggeli órákban, a ködös időjárási viszonyok között is találkozni olyan autósokkal, akik „spórolnak" a világítással, gondolván, hogy Ők már látnak.

Ne feledkezzenek meg a világítóberendezések rendszeres ellenőrzéséről, láthatóságuk, észlelhetőségük biztosításáról. Az elindulás előtt tegyenek meg mindent annak érdekében, hogy a járműből a maximális kiláthatóság biztosítva legyen, távolítsák el a szélvédőről és az oldalablakokról a páralecsapódást.

Sűrű ködben semmiféleképpen ne előzzünk! A belátható útszakasz olyan rövid, hogy az előzés feltételei nem állnak fenn! Ilyenkor az előzés nem csak szabálytalan, hanem életveszélyes is. Sajnos nem minden közlekedő gondolja így, Ők kockáztatnak, vagy sikerül, vagy nem. Amennyiben nem, a következmények kiszámíthatatlanok.

A köd a járművezetőktől, az embertől, a technika használójától nagyobb fegyelmezettséget, türelmet és körültekintést kíván, csak így előzhetőek meg a súlyos, esetleg tragédiába torkolló közlekedési balesetek.

Mindenkinek balesetmentes közlekedést kívánunk!

KARCAG TELEVÍZIÓ

AZ ÖN HELYI TELEVÍZIÓJA

Pengő Ferenc cégvezető:
06/30/223-8844
E-mail: karcagtv@mailbox.hu
Internetes élő adásunk elérhető: www.karcagtv.uw.hu/onlientv
www.karcag.hu oldalakról

2008. október 31. péntek

18.00 Műsorajánlat
18.05 Országos Nyugdíjas találkozó
18.50 Pásztorok a Hortobágyon 7. rész
19.05 Nagykunsági krónika; közéleti magazinműsor
Aktuális kérdések
Vendég: városunk új rendőrkapitánya
Karcagi hírek
- Lovasnapok - Mindenszentek napján, - Felújítják a „régi négyest
Háttér
Stúdióbeszélgetés: vendég: Nagy Emese
20.10 Nagykun Polgári Kör vendége: Tarlós István

2008. november 3. hétfő

18.00 Műsorajánlat
18.05 Megyei Tükör
18.30 Karcag Sport futballmérkőzés közvetítése felvételről
20.00 Zenés Fürdő Show

2008. november 4. kedd

18.00 Műsorajánlat
18.05 A hit szava; katolikus szentmise
19.05 Megyei tükör
19.30 Jöjjetek hozzám; református istentisztelet
21.00 Nótacsokor

2008. november 6. csütörtök

18.00 Műsorajánlat
18.05 Bartók Vonósnégyes műsora
18.50 Pásztorok a Hortobágyon 7. rész
19.05 Nagykunsági krónika; közéleti magazinműsor
Aktuális kérdések
Vendég: Kolostyák Gyula
Karcagi hírek
- Országos foltvarró kiállítás, Útalap készítés betondarabokból, A legidősebb karcagi tűzoltó
Háttér
Stúdió beszélgetés
20.10 Kunhalom Polgári Kör: október 23-ai könyvbemutató

Labdarúgás

Megyei I. osztályú bajnokság

Jászladány – Karcag 1:0 (0:0)

Jászladány, 100 néző. Jv.: Felföldi

Karcag: Móga, Kohári, Orosz, Borsi, Domokos A., Domokos R. (Szilágyi), Bujdosó, Nagy R., Balogh R., Szabó D. (Habóczki), Kardos

Edző: Varga János.

Rácz Róbert: Kiegyenlített mérkőzésen, egy nagyon fiatal és szimpatikus csapat ellen a II. félidőbeni játékunkkal megérdemelten nyertünk.

Varga János: Volt tartásunk, volt helyzetünk, csak pontunk nincs.

Karcag – Kenderes 2:0 (1:0)

Karcag, 120 néző. Jv.: Markóth (Skultéti, Balogh)

Karcag: Móga, Domokos A., Domokos R., Bujdosó, Nagy R. (Habóczki), Balogh R., Szabó D. (Szilágyi), Kardos

Edző: Varga János

A harmadik percben Nagy R., majd a tizenkettedik percben Domokos R. 25 m-es szabadrúgását Kota hárította. A tizenharmadik percben Móga messzire kifutva röviden szabadított fel, Molnár a megszerzett labdát egyből kapura lőtte, de a gólvonalról Bujdosó tisztázott. A huszonharmadik percben Domokos R. jobbról beadott, majd Szabó Baloghnak továbbított, aki a jobb alsó sarokba lőtt (1:0). Az ötvenedik percben Balogh elhúzott a bal oldalon, majd középre adását Kardos a kapu közepébe lőtte (2:0).

Jók: Domokos R., Szabó D., Balogh R., Bujdosó, Móga, Kardos ill. Kota, Pádár

Lajtos László: Gratulálok a karcagi csapatnak, megérdemelten nyertek.

Varga János: Izzadságszagú győzelem, de annál értékesebb.

Ifjúsági mérkőzés

Jászladány – Karcag 0:1

Góllövő: Töviskes

Karcag – Kenderes 2:2

Góllövők: Balla, Töviskes

U 13-as korosztály: **Makó – Karcag 4:4**

Góllövők: Székely D. (3), Hamar

Cegléd – Karcag 4:1

Góllövő: Székely

U 15-ös korosztály: **Makó – Karcag 5:0**

Cegléd – Karcag 4:3

Góllövő: Szentannai (3)

Megyei III. osztályú labdarúgó bajnokság

Örményes – Karcag II. Agrosprint 3:3

Örményes, 100 néző. Jv.: Balogh

Góllövők: Varga Zs., Oláh, Mogyorósi

Jók: Méhes, Varga Zs., Kocsis

Karcag II. Agrosprint – Kőtelek 2:3

Karcag, 100 néző. Jv.: Kormos

Góllövők: Varga Zs., Méhes

A karcagi csapat ezzel a vereséggel elveszítette a veretlenségét. Legközelebbi ellenfél szombaton Tiszatenyő lesz.

Bosnyák Imre

Népszerű a Senior Sport sorozat részeként hétfőn késő délutánra meghirdetett vizitorna és úszásoktatás. Keserű Sándor tanár úr alkalmanként 45-50 résztvevőnek vezényli le a gyakorlatokat és oktatja az úszás alapelemeit.

Lapzárta: kedd 12 óra

Moziműsor

Október 31. péntek (12)
Egyedül nem megy
Feliratos francia romantikus dráma

November 4. kedd (16)
Trópusi vihar
Amerikai vígjáték

November 7. péntek (16)
Szex telefonhívásra
Feliratos amerikai filmdráma

November 8. szombat (12)
Út a vadonba
Feliratos amerikai filmdráma

Anyakönyvi hírek

Születés

Megyesi Tünde – Györfi Krisztián
Kg., Honvéd u. 6. **Tünde**

Hanuszka Katalin – Ujvárosi Sándor
Kg., Csend u. 7. **Regina**

Pongrácz Anita – Hodosi Sándor
Kg., Damjanich u. 5. **Alina**

Balajti Anikó – Fábián Gergely Zsolt
Kg., Kossuth u. 77. **Dániel**

Diószegi Erika – Laboncz Sándor
Kg., Csokonai u. 30. **Erik**

Halálozás

Bakó Ferencné (Gönczi Mária)
Kg., Albert u. 30. (1949.)

Bakó Istvánné (Szűcs Irén)
Kg., Tiszta u. 40. (1941.)

Mátyus Istvánné (Kovács Mária Terézia)
Kg., Hold u. 10. (1936.)

Perge Józsefné (Csombordi Erzsébet)
Kg., Kinizsi u. 10. (1926.)

Özv. Szatmári Istvánné (Várdai Ilona)
Karcag (1919.)

Gyógyszertári ügyelet

Október 31. péntek
Berek – Kiss A. úti

November 1. szombat
Berek – Kiss A. úti

November 2. vasárnap
Berek – Kiss A. úti

November 3. hétfő
Oroszlán – Kórház úti

November 4. kedd
Betánia – Széchenyi sgt.

November 5. szerda
Berek – Kiss A. úti

November 6. csütörtök
Betánia – Széchenyi sgt.

November 7. péntek
Kígyó – Horváth F. úti

KARCAGI HÍRMONDÓ • Felelős szerkesztő: Dede Géza • Megjelenik hetente • Felelős kiadó: Karcag Város Önkormányzata • A szerkesztőség címe: 5300 Karcag, Kertész József u. 2.
Telefon: (59) 312-415 • E-mail: hirmondo@ph.karcag.hu , hirmondo@fibermail.hu• ISSN: 1216-1322 • Karcagi Nyomda Kft., felelős vezető: Nagyné Tankó Tímea és Márkusné Tankó Orsolya